Pilové kotouče na dřevo, SK (TCT) kotouče pro stolní a pokosové pily 250/254 mm

BullTech 7110 Pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo Ø 250 × 32 mm × 30T

Model: 7110 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální **truhlářský a stavební pilový kotouč se slinutým karbidem BullTech (kat. č. 7110) o rozměru `Ø 250 × 32 mm` se `30 tvrdokovovými zuby (`30T TCT`)`** určený pro stolní kotoučové pily, kombinované srovnávačky s pilou a pokosové pily průměru 250 / 254 mm! Optimální osazení **30 SK zubů** zaručuje **lehký univerzální řez podél i napříč léty** v masivním smrkovém i tvrdém dřevě, překližce, OSB deskách a dřevotřísce bez přehřívání menších jednofázových motorů (1 500–2 200 W)!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové označení	BullTech / GEKO 7110 (Ø 250 × 32 × 30T)
Vnější průměr kotouče	Ø 250 mm (kompatibilní se stolními a pokosovými pilami 250–254 mm)
Upínací středový otvor	Ø 32,0 mm (pro běžné stolní/pokosové pily s hřídelí 30 mm nebo 25,4 mm vložte příslušný redukční kroužek!)
Počet zubů (dle dodávané specifikace!)	30 zubů (30T TCT — univerzální kombinovaný počet zubů pro podélné i příčné řezy; foto v e-shopu je ilustrační)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové označení	BullTech / GEKO 7110 (Ø 250 × 32 × 30T)
Vnější průměr kotouče	Ø 250 mm (kompatibilní se stolními a pokosovými pilami 250–254 mm)
Upínací středový otvor	Ø 32,0 mm (pro běžné stolní/pokosové pily s hřídelí 30 mm nebo 25,4 mm vložte příslušný redukční kroužek!)
Počet zubů (dle dodávané specifikace!)	30 zubů (30T TCT — univerzální kombinovaný počet zubů pro podélné i příčné řezy; foto v e-shopu je ilustrační)
Materiál břitů	Pájené destičky slinutého karbidu wolframu (TCT – střídavě šikmé ostří ATB)
Maximální povolené otáčky	max. 6 000 min^{-1} (max. obvodová rychlost Vmax = 80 m/s)
Určené materiály	Měkké a tvrdé dřevo (prkna, latě, spárovka), OSB desky, surová dřevotříska, stavební překližka
Dilatační výřezy	4 obvodové tepelné dilatační drážky zabraňující deformaci disku při souvislém řezání
Výhoda 30T u kompaktních stolních pil	Nízký řezný odpor — stolní pily 230 V (1,5–2,0 kW) prořízne i 75mm hranol plynule bez vypadávání tepelné pojistky!
Kompatibilní stroje	Stolní kotoučové pily 250/254 mm (Scheppach, Einhell, Bosch, Makita, DeWalt, Powermat) a pokosové pily
NEVHODNÉ MATERIÁLY	Zákaz řezání oceli, železných kovů, kamene a betonu!
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Třicet tvrdokovových zubů (30T TCT)** – poskytuje vyvážený poměr rychlosti podélného řezu a čistoty příčného krácení.
- **2. Broušené ocelové tělo Ø 250 mm** – zajišťuje nízké boční házení a tenkou přesnou spáru.
- **3. Středový upínací otvor Ø 32 mm** – umožňuje s redukčním kroužkem osazení na hřídele 30 / 25,4 / 20 / 16 mm.
- **4. Čtyři dilatační drážky po obvodu** – odvádějí pnutí věnce zubů a snižují zvonění kotouče při běhu naprázdno.
- **5. Dostatečné zubové mezery** – spolehlivě vynášejí piliny i při plném prořezu 70–80 mm na stolní pile.
- **6. Střídavě šikmý výbrus ATB** – prořezává vlákna dřeva čistě na horní i spodní hraně.
- **7. Směrové šipky otáčení** – zabraňují chybné opačné montáži kotouče do pily.
- **8. Kvalitní stříbrná/měděná pájka zubů** – odolává rázům v sukovitém smrkovém a borovém řezivu.
- **9. Antikorozní povrchová úprava** – chrání tělo kotouče v truhlářské dílně.
- **10. Bezpečnostní označení OOPP** – vyžaduje použití brýlí, sluchátek a krytů pily.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

POUŽÍVEJTE ROZVÍRACÍ KLÍN A POSUVNOU TYČ NA STOLNÍ PILE 250 mm! – Kompaktní stolní pily 250 mm točí až 4 500–5 000 min^{-1} — sevření dřeva za kotoučem bez rozvíracího klínu způsobí bleskový zpětný vrh obrobku! Úzké přířezy pod 12 cm vždy dotlačujte posuvnou tyčí!

NA POKOSOVÉ PILE VŽDY PŘITISKŇETE LIŠTU PEVNĚ K ZADNÍMU DORAZU! – Nikdy neřežte na pokosové pile prohnutou lať, která nedoléhá k zadnímu pravítku — v okamžiku doříznutí se lať sevře na kotouč a praskne!

Ochranné brýle (EN 166), chrániče sluchu (EN 352) a respirátor FFP2 (EN 149) – Jemný prach z OSB desek, MDF a tvrdého dřeva odsávejte vysavačem a chraňte dýchací cesty.

Zákaz nošení volných rukavic, prstýnků a volných rukávů u stolní pily! – Rotující zuby mohou zachytit tkaninu rukavice.

Odpojení pily ze zásuvky 230 V před povolením matice vřetene – Vždy vyčkejte na úplné zastavení vřetene.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. **Kontrola hřídele vaší stolní/pokosové pily 250 mm:** Většina hobby i profi stolních pil 250/254 mm má hřídel **Ø 30,0 mm** (příp. 25,4 nebo 16 mm) — do otvoru **32,0 mm** vždy vložte **přesný soustružený redukční kroužek `32 -> 30 mm`** (o tloušťce menší než je tloušťka těla kotouče, aby příruba sevřela kotouč, nikoliv jen kroužek!).
2. Zkontrolujte, že otáčky pily nepřekračují **6 000 min^{-1}**.
3. Nastavte výšku kotouče na stolní pile tak, aby zuby vyčnívaly nad řezaný materiál o výšku zubu (**cca 5–8 mm** — zbytečně vysoko vytažený kotouč zvyšuje riziko úrazu a hůře řeže!).
4. Zkontrolujte funkčnost výkyvného krytu pokosové pily.
5. Ověřte směr šipky otáčení na kotouči a na krytu pily.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Upnutí s kontrolou souososti:** Při odpojené pile očistěte příruby, vložte redukční kroužek (je-li hřídel < 32 mm), nasaďte kotouč **BullTech 7110** ve směru šipky a dotáhněte matici.
2. **2. Kontrola rukou před zapnutím:** Rukou otočte kotoučem o 1 celou otáčku, abyste měli jistotu, že zuby neškrtají o hliníkovou vložku stolu ani rozvírací klín!
3. **3. Podélné a příčné řezání:** Nechte pilu rozběhnout na plné otáčky a posouvejte materiál plynule bez křížení.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Šikmé řezy (45°):** Po naklopení agregátu pily na 45° znovu ručně protočte kotouč pro kontrolu mezery ve vložce stolu.
5. **5. Odsávání pilin:** Pro čistý řez a chlazení kotouče mějte k pile připojený dílenský vysavač nebo odsavač pilin.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Čištění SK zubů od smůly a lepidel z OSB	** Lepidla z OSB a dřevotřísky tvoří na zubech hnědý povlak — očistěte jej čističem na pryskyřici, kotouč bude okamžitě opět řezat jako nový.
**Přeostření	** Všech 30 SK zubů lze několikanásobně přebrousit diamantovým kotoučem se zachováním úhlů.
**Skladování	** Uchovávejte zavěšený v suchu mimo kontakt s kovovým nářadím.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kotouč se na hřídeli pod zátěží protočí, i když je matice dotažená	Použitý redukční kroužek 32->30 mm je TLUSTŠÍ než plech těla kotouče, takže příruby stáhly kroužek místo kotouče!	Tloušťka redukčního kroužku musí být vždy o 0,2–0,4 mm MENŠÍ než tloušťka ocelového těla kotouče!
Při řezání OSB desky je cítit spálenina	Zuby zalepené pryskyřicí nebo příliš pomalý posuv (šoupání zubů na místě)	Vyčistěte zuby od smůly a veďte desku plynulou stálou rychlostí
Vyštipování spodní hrany tenké překližky	Široká mezera ve vložce stolu pily pod kotoučem	Vyrobte nulovou vložku stolu (Zero-clearance insert) nebo podložte tenkou překližku obětovanou deskou

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **BullTech 7110 Pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo Ø 250 × 32 mm × 30T**
Typové označení / Model: **7110** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: BullTech 7110 Pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo Ø 250 × 32 mm × 30T

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (Nástroje pro dřevoobráběcí pily dle EN 847-1)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 847-1 (Bezpečnostní požadavky na pilové kotouče s SK plátky HM / TCT)
- Bezpečnostní limit obvodové rychlosti Vmax ≤ 80 m/s (max. ~6 000 min^{-1} pro Ø 250 mm)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.